



Załącznik nr 2 do SWIZ

Projekt umowy

UMOWA nr .....

zawarta w dniu ..... 2011 r., pomiędzy:

Dolnośląską Agencją Współpracy Gospodarczej Sp. z o.o. z/s we Wrocławiu, ul. Kotlarska 42, 50 – 151 Wrocław, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia – Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS: 0000213275, reprezentowaną przez:

Tomasza Tykierko jako Prezesa Zarządu

zwaną w dalszej części „Zamawiającym”

z jednej strony, a

: ....., z siedzibą: .....

ul. ...., posiadającą NIP ....., REGON.....

reprezentowaną przez

1. ....

2. ....

zwaną w dalszej części „Wykonawcą”, zaś wspólnie zwanymi „Stronami”.

Umowa dotyczy współpracy w wykonaniu usługi poradnictwa zawodowego, realizowanego w ramach komponentu outplacementowego projektu pod nazwą: „**Aktywizacja rynku pracy – wsparcie osób, które utraciły zatrudnienie z przyczyn dotyczących pracodawców**”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na lata 2007-2013, Priorytet VIII „Regionalne kadry gospodarki”, Działanie 8.1 „Rozwój pracowników i przedsiębiorstw w regionie”, Poddziałanie 8.1.2 „Wsparcie procesów adaptacyjnych i modernizacyjnych w regionie”.

**§1**

Umowa została zawarta na podstawie przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie z art.10 ust.1 oraz art.39 – 46 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. z 2007 r. Dz.U. Nr 223, poz.1655 ze zmianami).

**§2**

Dla potrzeb realizacji umowy przyjmuje się, że:

1. „PO KL” oznacza Program Operacyjny Kapitał Ludzki zatwierdzony decyzją Komisji Europejskiej z dnia 28 września 2007 r. numer K (2007) 4547.
2. „Priorytet” oznacza Priorytet VIII „Regionalne kadry gospodarki”.
3. „Działanie” oznacza Działanie 8.1 „Rozwój pracowników i przedsiębiorstw w regionie”.
4. „Projekt” oznacza projekt systemowy pn. „Aktywizacja rynku pracy – wsparcie osób, które utraciły zatrudnienie z przyczyn dotyczących pracodawców”.



5. Zadania Instytucji Zarządzającej w ramach Ministerstwa Rozwoju Regionalnego powierzone zostały Departamentowi Zarządzania Europejskim Funduszem Społecznym.
6. Zadania Instytucji Wdrażającej (IP II stopnia) powierzone zostały Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Urzędowi Pracy w Wałbrzychu.
7. „Zasady realizacji wsparcia w ramach Poddziałania 8.1.2 PO KL” oznaczają „Szczegółowe zasady realizacji wsparcia dla osób zwolnionych, przewidzianych do zwolnienia lub zagrożonych zwolnieniami z pracy z przyczyn niedotyczących pracowników, zatrudnionych u pracodawców przechodzących procesy adaptacyjne i modernizacyjne, realizowane w formie tworzenia i wdrażania programów typu outplacement w ramach Poddziałania 8.1.2 PO KL”.
8. „Dane osobowe” oznaczają dane w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, ze zm.), dotyczące uczestników projektu, które muszą być przetwarzane przez Zamawiającego, Instytucję Wdrażającą (IP II stopnia) oraz Wykonawcę w celu wykonania Porozumienia w sprawie dofinansowania Działania nr MDS/13/07/c, zawartego w dniu 14.08.2007r. (ze zmianami) w zakresie określonym w dokumencie pn. „Zakres danych osobowych uczestników biorących udział w projektach realizowanych w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki”.
9. „Przetwarzanie danych osobowych” oznacza jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, w zakresie niezbędnym do prowadzenia sprawozdawczości, monitoringu i ewaluacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.
10. „Pracownik” oznacza osobę fizyczną zatrudnioną na podstawie stosunku pracy.

### §3

#### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest usługa **poradnictwa zawodowego realizowanego** w ramach projektu pn. **„Aktywizacja rynku pracy – wsparcie osób, które utraciły zatrudnienie z przyczyn dotyczących pracodawców”**, dla beneficjentów ostatecznych projektu, wymienionych w § 5 umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do prawidłowego wykonania wszelkich prac związanych z realizacją przedmiotu umowy zgodnie z jej postanowieniami, zgodnie ze złożoną w postępowaniu ofertą, z „Zakresem Zadań Wykonawcy” (zwanym dalej ZZW), stanowiącym załącznik nr 1 do SWIZ oraz niniejszą umową, jak również zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności zgodnie z dokumentami programowymi PO KL i zgodnie z „Zasadami realizacji wsparcia w ramach Poddziałania 8.1.2 PO KL”.
3. Wykonawca, zgodnie z wymogami zawartymi w ZZW zapewni niezbędny personel i narzędzia dla właściwego i terminowego wykonania umowy.
4. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za nadzór nad zatrudnionym personelem oraz dopełnienie wszelkich zobowiązań prawnych związanych z ich zatrudnianiem.
5. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy na ustalonych umową warunkach, z zachowaniem terminów oraz z najwyższą starannością, efektywnością, zgodnie z najlepszą praktyką i wiedzą naukową i zgodnie z aktualnymi zasadami obowiązującymi dla projektów współfinansowanych przez Europejski Fundusz Społeczny.
6. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za bieżącą kontrolę i prawidłowość realizacji kompleksowego doradztwa zawodowego, powierzonego w myśl zapisów umowy.
7. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją przedmiotu umowy.

#### §4

1. Okres realizacji przedmiotu umowy w zakresie zgodnym z „Zakres Zadań Wykonawcy” ustala się następująco:
  - data rozpoczęcia: .....
  - data zakończenia: nie później niż 30 kwietnia 2013 r.
2. Przez zakończenie realizacji przedmiotu umowy rozumie się rozliczenie usługi przez przekazanie dokumentacji, o której mowa w §9 ust. 3 niniejszej umowy.

#### §5

1. Uczestnikami poradnictwa zawodowego w ramach projektu pn. „Aktywizacja rynku pracy – wsparcie osób, które utraciły zatrudnienie z przyczyn dotyczących pracodawców”. mogą być wyłącznie beneficjenci ostateczni Projektu, którymi są pracownicy przewidziani do zwolnienia lub zagrożeni utratą zatrudnienia, z przyczyn nie dotyczących pracowników, zatrudnieni w przedsiębiorstwach prowadzących działalność gospodarczą na terenie województwa dolnośląskiego (miejsce pracy jest zlokalizowane w województwie dolnośląskim), przechodzących procesy adaptacyjne i modernizacyjne, które zgłosiły do PUP zamiar przeprowadzenia zwolnień grupowych oraz osoby, które utraciły pracę z przyczyn dotyczących zakładu pracy w okresie nie dłuższym niż 6 m-cy przed dniem przystąpienia do projektu.
2. Wykonawca nie będzie pobierał żadnych opłat od uczestników wsparcia – poradnictwo zawodowe.

#### §6

1. Wykonawca zobowiązuje się do dokumentowania realizacji przedmiotu umowy przy użyciu dokumentów spełniających wymogi „Zasad realizacji wsparcia w ramach Poddziałania 8.1.2 PO KL”, a w szczególności przy użyciu dokumentów, których wzory w formie elektronicznej Zamawiający przekaże Wykonawcy, umożliwiającą prawidłową realizację przedmiotu umowy oraz do udostępniania i terminowego dostarczania tych dokumentów Zamawiającemu.
2. Wykonawca będzie przekazywał Zamawiającemu kompletną i właściwie przygotowaną dokumentację złożoną z elementów wymienionych w §9 ust. pkt 1-2 umowy, nie później niż w okresie do 7 dni roboczych po zakończeniu każdego miesiąca, w którym udzielono wsparcia, z zachowaniem wskazanych terminów.
3. Wykonawca będzie sporządzał miesięczne sprawozdania z realizacji przedmiotu umowy według wzoru ustalonego przez Zamawiającego i przekazywał je Zamawiającemu w terminie wskazanym w ust. 2.
4. Wykonawca sporządzi, sprawozdanie końcowe z realizacji przedmiotu umowy i przekaże je Zamawiającemu w terminie do 10 dni roboczych następujących po miesiącu, w którym zakończyła się realizacja poradnictwa zawodowego zgodnie z §9 ust. 3 pkt 3.
5. Wraz ze sprawozdaniem końcowym, Wykonawca przekaże Zamawiającemu raport podsumowujący wyniki oceny efektywności udzielonego poradnictwa zawodowego.

#### §7

##### Obowiązki Zamawiającego

1. Zamawiający przekaże Wykonawcy wszystkie informacje oraz dokumenty i wzory dokumentów będące w jego posiadaniu, niezbędne dla prawidłowej realizacji umowy.
2. Zamawiający przeprowadzi rekrutację beneficjentów ostatecznych projektu i dokona wstępnej kwalifikacji osób do uczestnictwa we wsparciu szkoleniowo doradczym z zakresu zakładania i prowadzenia działalności gospodarczej oraz efektywnego wykorzystania dotacji.



3. Zamawiający prześle Wykonawcy niezbędne dane i dokumenty dotyczące potencjalnych uczestników poradnictwa zawodowego, w celu dokonania przez Wykonawcę ostatecznej kwalifikacji osób do udzielenia tego wsparcia i jego realizacji zgodnie z zapisami umowy.
4. Zamawiający będzie współpracował z Wykonawcą w celu prawidłowej promocji Projektu.
5. Zamawiający umieści kontakt do Wykonawcy oraz informacje na temat realizowanego wsparcia przynajmniej na swojej stronie internetowej.
6. Zamawiający będzie, na ile jest to możliwe, współpracował z Wykonawcą przy dostarczaniu informacji, których Wykonawca może potrzebować w celu prawidłowego wykonania przedmiotu umowy.

## §8

### Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Za wykonanie przedmiotu umowy określonego w §3 umowy, Strony ustalają wynagrodzenie w łącznej kwocie .....zł. Wynagrodzenie netto zł ..... plus należny podatek VAT w wysokości ..... zł. Łącznie wynagrodzenie brutto wynosi ..... zł, słownie: ..... złotych.
2. Zapłata należnego wynagrodzenia Wykonawcy dokonywana będzie na rachunek bankowy, numer konta: .....
3. Strony postanawiają, że każdorazowe rozliczenie usługi poradnictwa zawodowego nastąpi w okresach miesięcznych, po przedłożeniu dokumentacji, o której mowa w §9 ust.3 pkt. 1 i 2, a zapłata nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w ust.2, w terminie 21 dni od dnia doręczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT za zrealizowaną część usługi.
4. Wynagrodzenie Wykonawcy, o którym mowa w ust. 1 zostało ustalone na podstawie złożonej oferty cenowej – Formularz Ofertowy Wykonawcy, stanowiący załącznik nr 2 do umowy.
5. W kwocie wynagrodzenia określonej w ust. 1 uwzględniono wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy, w tym wynagrodzenie za przeniesienie autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych w odniesieniu do utworów powstałych w związku z realizacją przedmiotu umowy, o których mowa w §15 umowy.
6. W przypadku niedotrzymania terminu wykonania przedmiotu umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,5% wartości wynagrodzenia brutto określonego w ust.1 za każdy dzień zwłoki.
7. W przypadku niedotrzymania terminu wykonania przedmiotu umowy przez Wykonawcę z przyczyn niezależnych od Wykonawcy, Zamawiający wyznaczy w porozumieniu z Wykonawcą dodatkowy termin wykonania zamówienia.
8. W przypadku uchybienia terminom wskazanym w §6 umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania zapłaty przez Wykonawcę kary umownej w wysokości 0,05% wartości wynagrodzenia brutto określonego w ust.1 za każdy dzień zwłoki.
9. Jeżeli Wykonawca wykona zamówienie w sposób nienależyty, Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania zapłaty przez Wykonawcę kary umownej w wysokości do 10% wartości wynagrodzenia brutto określonego w ust.1.
10. Wykonawca dokonuje zapłaty kar umownych, z zastrzeżeniem ust.9, na pisemne wezwanie Zamawiającego, w terminie do 10 dni kalendarzowych od dnia doręczenia wezwania do zapłaty na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego w tym wezwaniu.
11. Zamawiający może dokonywać potrąceń kar umownych, z kolejnych zatwierdzonych do wypłaty płatności.



12. Niezależnie od kar umownych strony zastrzegają możliwość dochodzenia odszkodowania do pełnej wartości poniesionej szkody.

## §9

### Zlecenia i płatności

1. Wykonawca będzie realizował usługi na podstawie „Deklaracji uczestnictwa w projekcie”, przekazywanych na bieżąco przez Zamawiającego.
2. Strony uzgadniają, iż wynagrodzenie będzie należne wyłącznie za faktycznie zrealizowane usługi poradnictwa zawodowego.
3. Płatności za faktycznie zrealizowane usługi będą dokonywane na podstawie następujących dokumentów przekazywanych przez Wykonawcę:
  - 1) Faktury VAT obejmującej łączny koszt realizacji poradnictwa zawodowego, wystawionej zgodnie z odrębnymi przepisami po zaakceptowaniu dokumentacji, o której mowa w pkt.2
  - 2) Kompletniej dokumentacji dotyczącej udzielonego poradnictwa zawodowego, tj.:
    - a) oryginałów kart indywidualnego poradnictwa zawodowego,
    - b) oryginałów Proponowanych ścieżek udziału w Projekcie,
    - c) rejestru prowadzonego poradnictwa, zawierającego również rekomendacje co do dalszego udziału w Projekcie,
    - d) ankiet oceny efektywności poradnictwa zawodowego
    - e) oryginału karty pracy doradcy/doradców,
4. Na zakończenie projektu Zamawiający wymaga od Wykonawcy dostarczenia sprawozdania końcowego i raportu podsumowującego wyniki oceny efektywności udzielonego poradnictwa zawodowego w terminie określonym w §6 ust. 4.
5. Na żądanie Zamawiającego Wykonawca ma obowiązek dostarczyć inne niż, niż wyżej wymienione dokumenty, jeżeli są niezbędne do udokumentowania prawidłowości udzielonego poradnictwa zawodowego.
6. W terminie do 10 dni roboczych od daty otrzymania dokumentacji wymienionej w ust.3 pkt.1 i 2 Zamawiający przekaże Wykonawcy informację o jej akceptacji, bądź w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości lub niekompletności w tej dokumentacji, informację z uwagami. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego usunięcia braków i nieprawidłowości i przesłania poprawnych dokumentów.
7. Płatności dokonywane będą na podstawie faktur, o których mowa w ust.3 pkt.1, nie częściej niż raz w miesiącu, każdorazowo w terminie do 21 dni od daty wystawienia faktury, jednak nie wcześniej niż po otrzymaniu przez Zamawiającego środków z kolejnych transz przewidzianych w ramach rozliczeń Zamawiającego z Instytucją Wdrażającą (IP II stopnia).

## §10

1. Zamawiający może zawiesić wypłatę wynagrodzenia w przypadku stwierdzenia:
  - a) nieprawidłowej realizacji zadań, w szczególności w przypadku opóźnienia w ich realizacji, wynikającego z winy Wykonawcy, w tym opóźnień w składaniu dokumentacji w stosunku do terminów przewidzianych umową,
  - b) utrudniania kontroli realizacji zadań,
  - c) dokumentowania realizacji zadań niezgodnie z postanowieniami umowy,
  - d) na wniosek instytucji kontrolnych,



- tylko w odniesieniu do tej części wynagrodzenia, która pozostaje w związku z okolicznościami wskazanymi w pkt. a-d.
2. Zawieszenie płatności, o którym mowa w ust.1, następuje wraz z pisemnym poinformowaniem Wykonawcy o przyczynach zawieszenia.
  3. Uruchomienie płatności następuje po usunięciu lub wyjaśnieniu przyczyn wymienionych w ust.2, w terminie określonym w §9 ust.5.
  4. Zamawiający zastrzega sobie prawo odmowy zapłaty za przeprowadzone przez Wykonawcę poradnictwa zawodowego lub żądania ponownego przeprowadzenia poradnictwa dla tego samego uczestnika/tej samej grupy uczestników, na koszt Wykonawcy w przypadku, gdy:
    - a) średnia ocena pracy doradcy oraz pozostałych aspektów wsparcia podlegających ocenie dokonywanej przez uczestników w ramach wypełnianych przez nich ankiet, będzie niższa niż 3 w pięciostopniowej skali ocen,
    - b) przeprowadzona przez Zamawiającego lub inne uprawnione instytucje kontrola wsparcia wykaże istotne nieprawidłowości w jego realizacji.
  5. Jeżeli po wypłacie wynagrodzenia na podstawie dostarczonej dokumentacji lub czynności kontrolnych uprawnionych organów zostanie stwierdzone, że wynagrodzenie Wykonawcy zostało wypłacone:
    - a) za zadania zrealizowane z winy Wykonawcy z rażącym naruszeniem postanowień umowy oraz obowiązujących przepisów prawa,
    - b) nienależnie lub w nadmiernej wysokości.Wykonawca zobowiązuje się do zwrotu całości lub części wynagrodzenia wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych.
  6. Wykonawca dokonuje zwrotu, o którym mowa w ust.5, wraz z odsetkami, z zastrzeżeniem ust.9, na pisemne wezwanie Zamawiającego, w terminie do 10 dni kalendarzowych od dnia doręczenia wezwania do zapłaty na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego w tym wezwaniu.
  7. Zamawiający może dokonywać potrącenia wynagrodzenia, o którym mowa w ust.6, z kolejnych zatwierdzonych do wypłaty płatności.
  8. Wykonawca zobowiązuje się do ponoszenia udokumentowanych kosztów podejmowanych wobec niego działań windykacyjnych z zastrzeżeniem ust.9.
  9. Zamawiający może zlecić działania windykacyjne osobom trzecim jedynie po uprzednim wyczerpaniu trybu dochodzenia roszczeń opisanego w ust.6 i 7.

## § 11

### Kontrola, audyt i nadzór nad dokumentacją

Wykonawca zobowiązuje się do:

1. Niezwłocznego informowania w formie pisemnej Zamawiającego o problemach w realizacji umowy, w szczególności o ewentualnym zamiarze zaprzestania jej realizacji.
2. Poddania się kontroli realizacji poradnictwa zawodowego, dokonywanej przez Zamawiającego, polegającej na przeprowadzaniu wizyt monitorujących w miejscu udzielania wsparcia.
3. Poddania się kontroli i audytowi dokonywanemu przez Zamawiającego, Instytucję Wdrażającą (IP II stopnia) oraz inne uprawnione podmioty - w zakresie prawidłowości realizacji Projektu. Wykonawca udostępni kontrolującym wgląd w dokumenty, w tym dokumenty finansowe oraz dokumenty istniejące w formie elektronicznej związane z realizacją umowy.
4. Prawo kontroli i audytu przysługuje uprawnionym podmiotom zarówno w siedzibie Wykonawcy, jak i każdym innym miejscu związanym z usługami świadczonymi w ramach realizacji Projektu, przy czym



kontrola dokumentacji finansowej może odbywać się jedynie w siedzibie Wykonawcy lub w miejscu jej przechowywania

5. Prawo kontroli i audytu przysługuje uprawnionym podmiotom w dowolnym terminie w trakcie realizacji umowy oraz po zakończeniu świadczenia usług, przez cały okres przechowywania określony w §12 ust. 1.
6. Wykonawca zobowiązuje się do przedstawiania na pisemne wezwanie Zamawiającego wszelkich informacji i wyjaśnień związanych z realizacją przedmiotu umowy, w terminie określonym w wezwaniu, w tym w szczególności umożliwiającym Zamawiającemu wywiązanie się z obowiązków informacyjnych wobec Instytucji Wdrażającej (IP II stopnia).

## § 12

1. Wykonawca zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją umowy do dnia 31 grudnia 2020 r. w sposób zapewniający jej dostępność, poufność i bezpieczeństwo oraz do informowania Zamawiającego o miejscu archiwizacji tej dokumentacji.
2. W przypadku zmiany miejsca archiwizacji dokumentów oraz w przypadku zawieszenia lub zaprzestania przez Wykonawcę działalności przed terminem, o którym mowa w ust.1, Wykonawca zobowiązuje się pisemnie poinformować Zamawiającego o miejscu archiwizacji dokumentów związanych z realizacją umowy. Informacja ta jest wymagana w przypadku zmiany miejsca archiwizacji dokumentów przed datą wymienioną w ust.1.
3. W przypadku konieczności przedłużenia terminu, o którym mowa w ust.1, Zamawiający powiadomi o tym pisemnie Wykonawcę przed upływem daty wymienionej w ust.1.
4. Zamawiający zastrzega sobie oraz Instytucji Wdrażającej (IP II stopnia) prawo do wglądu do dokumentów Wykonawcy, związanych z realizowaną umową, w tym dokumentów finansowych.

## §13

### Ochrona danych osobowych

1. Na podstawie Porozumienia w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych w ramach realizacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, zawartego Instytucją Zarządzającą i Instytucją Wdrażającą (IP II Stopnia) z dnia 06 czerwca 2008r., nr KL/DS-WUP/DO/2008/1 oraz w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r., o ochronie danych osobowych, Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w imieniu i na rzecz Instytucji Zarządzającej na warunkach opisanych w niniejszym paragrafie.
2. Przetwarzanie danych osobowych jest dopuszczalne, jeżeli osoba, której dane dotyczą wyrazi zgodę na ich przetwarzanie. Zamawiający przekaze Wykonawcy kserokopie oświadczeń uczestników projektu o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych.
3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych Wykonawcy przez Zamawiającego następuje wyłącznie w celu wykonania przedmiotu umowy, w zakresie określonym we wzorze dokumentu pn. „Zakres danych osobowych uczestników biorących udział w projektach realizowanych w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki”.
4. Przy przetwarzaniu danych osobowych Wykonawca przestrzega zasad wskazanych w niniejszym paragrafie, w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r., o ochronie danych osobowych oraz w Rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r., w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz. 1024).



5. Dla danych osobowych przetwarzanych przez Wykonawcę w innym systemie informatycznym niż Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 Instytucja Zarządzająca nie jest administratorem danych osobowych i nie ponosi odpowiedzialności za tak przetwarzane dane. W takim przypadku mają zastosowanie odpowiednie przepisy o ochronie danych osobowych.
6. Wykonawca przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych podejmie środki zabezpieczające zbiór danych, o których mowa w art. 36-39 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r., o ochronie danych osobowych oraz w rozporządzeniu wymienionym w ust.4.
7. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczone jedynie osoby zatrudnione przez Wykonawcę na podstawie stosunku pracy lub umowy cywilnoprawnej, posiadający imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.
8. Imienne upoważnienia, o których mowa w ust.7 są ważne do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia 31 grudnia 2015 r. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania zatrudnienia upoważnionej osoby.
9. Zamawiający w imieniu Instytucji Zarządzającej umocowuje Wykonawcę do wydawania i odwoływania imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych. Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych oraz wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych zostanie przekazany Wykonawcy w ciągu 5 dni roboczych od daty podpisania umowy. Upoważnienia przechowuje Wykonawca w swojej siedzibie.
10. Wykonawca prowadzi ewidencję osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy lub umowy cywilnoprawnej upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem umowy.
11. Wykonawca jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu przez osoby mające dostęp do danych osobowych, danych osobowych w tajemnicy.
12. Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o:
  - a) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu,
  - b) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.
13. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia Zamawiającemu, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania wszystkich danych osobowych, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego i jego pracowników obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
14. Wykonawca umożliwi Zamawiającemu, Instytucji Wdrażającej (IP II Stopnia) oraz Instytucji Zarządzającej w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, dokonanie kontroli, w terminie wspólnie ustalonym, nie późniejszym jednak niż 5 dni kalendarzowych od dnia powiadomienia Wykonawcy przez Zamawiającego, Instytucję Wdrażającą (IP II Stopnia) lub Instytucję Zarządzającą o zamiarze przeprowadzenia kontroli, w celu sprawdzenia prawidłowości przetwarzania oraz zabezpieczenia danych osobowych.
15. W przypadku powzięcia przez Zamawiającego, Instytucję Wdrażającą (IP II Stopnia) lub Instytucję Zarządzającą wiadomości o rażącym naruszeniu przez Wykonawcę zobowiązań wynikających z ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r., o ochronie danych osobowych oraz z rozporządzenia wymienionego w ust. 4, Wykonawca umożliwi Zamawiającemu, Instytucji Wdrażającej (IP II Stopnia) lub Instytucji Zarządzającej dokonanie niezapowiedzianej kontroli, w celu, o którym mowa w ust.14.
16. Wykonawca jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania sporządzonych w wyniku



Instytucję Zarządzającą kontroli.

## § 14

### Obowiązki informacyjne

1. Wykonawca zobowiązuje się do prowadzenia działań informacyjnych i promocyjnych kierowanych do opinii publicznej, informujących o finansowaniu realizacji projektu przez Unię Europejską zgodnie z wymogami, o których mowa w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającym przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz uchylającym rozporządzenie nr 1260/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.7.2006, str. 25) oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (sprostowanie Dz. Urz. UE L 45 z 15.2.2007, str. 4).
2. Zamawiający dla potrzeb realizacji umowy przekaże Wykonawcy obowiązujące logotypy do oznaczania Projektu, w tym udostępnione przez Instytucję Wdrażającą (IP II stopnia).
3. Wykonawca zobowiązuje się do umieszczania zgodnie z wytycznymi, o których mowa w ust.4, obowiązujących logotypów na dokumentach dotyczących realizacji umowy, w szczególności na: materiałach promocyjnych, informacyjnych, szkoleniowych i edukacyjnych, ewaluacyjnych, związanych z poradnictwem oraz zaświadczeniach/certyfikatach/świadectwach i innych materiałach wydawanych uczestnikom wsparcia.
4. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z treścią „Wytycznych w zakresie informacji i promocji”, które zamieszczone są na stronie internetowej Instytucji Wdrażającej (IP II stopnia): [www.pokl.dwup.pl](http://www.pokl.dwup.pl) oraz zobowiązuje się podczas realizacji przedmiotu umowy przestrzegać określonych w nich reguł informowania o Projekcie i oznaczenia Projektu, tj.:
  - 1) oznaczenia budynków i pomieszczeń, w których prowadzony jest Projekt,
  - 2) informowania uczestników projektu o współfinansowaniu Projektu ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego,
  - 3) informowania instytucji współpracujących i społeczeństwa o fakcie współfinansowania Projektu z Europejskiego Funduszu Społecznego i osiągniętych rezultatach Projektu.
5. Wykonawca zobowiązuje się do wykorzystania materiałów informacyjnych i wzorów dokumentów udostępnianych przez Zamawiającego, zgodnie z wytycznymi, o których mowa w ust.4.

## §15

### Prawa autorskie

1. Wykonawca oświadcza, że wszystkie utwory (programy, materiały szkoleniowe, raporty itp.) mogące stanowić przedmiot autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych powstałe w ramach umowy będą oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie będą naruszać praw przysługujących osobom trzecim, w tym w szczególności autorskich praw majątkowych innych osób.
2. Wykonawca oświadcza, że będą mu przysługiwać autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity z 2006



żadnych ograniczeń lub obciążeń na rzecz osób trzecich autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych.

3. Wykonawca przenosi na Zamawiającego całość autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych, łącznie z wyłącznym prawem do udzielania zezwoleń na wykonywanie zależnego prawa autorskiego, do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania w kraju i za granicą, do utworów powstałych w związku z realizacją zadań będących przedmiotem umowy i sfinansowanych w ramach umowy.
4. Przeniesienie prawa autorskiego, o którym mowa w ust.3, obejmuje następujące pola eksploatacji:
  - a) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym techniką drukarską, techniką zapisu magnetycznego, techniką cyfrową lub poprzez wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami,
  - b) wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
  - c) tworzenie nowych wersji i adaptacji (tłumaczenie, przystosowanie, zmianę układu lub jakiegokolwiek inne zmiany),
  - d) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie, a także publiczne udostępnianie Utworów w ten sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie,
  - e) rozpowszechnianie w sieci Internet oraz w sieciach zamkniętych,
  - f) nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także poprzez sieci kablowe i platformy cyfrowe,
  - g) prawo do określania nazw Utworów, pod którymi będą one wykorzystywane lub rozpowszechniane, w tym nazw handlowych, włączając w to prawo do zarejestrowania na swoją rzecz znaków towarowych, którymi oznaczone będą Utwory lub znaków towarowych wykorzystanych w Utworach,
  - h) prawo do wykorzystywania Utworów do celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży, a także do oznaczania lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności, a także przedmiotów jego własności, a także dla celów edukacyjnych lub szkoleniowych,
  - i) prawo do rozporządzania opracowaniami Utworów oraz prawo udostępniania ich do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji.
5. Skutek rozporządzający przeniesienia całości autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych nastąpi z chwilą dostarczenia przez Wykonawcę dokumentacji technicznej ostatecznie zaakceptowanych przez Zamawiającego Utworów (zbioru dokumentów zawierających dane techniczne umożliwiające wytwarzanie i/lub eksploatację i/lub wykorzystywanie Utworów).
6. Dokumentację techniczną Utworów wymienioną w ust.5, Wykonawca dostarczy Zamawiającemu nie później niż w dniu zakończenia realizacji przedmiotu umowy wskazanym w §4 umowy. Dostarczenie Utworów zostanie potwierdzone przez Zamawiającego złożeniem pisemnego oświadczenia o „otrzymaniu Utworu”.



7. Utwory, o których mowa w ust.1 mogą być wykorzystywane przez Wykonawcę tylko w

celu realizacji przedmiotu umowy.

## §16

### Zmiany w umowie

1. Zamawiający może dokonać zmian dotyczących realizacji umowy z zastrzeżeniem ust.4.
2. Wykonawca może wnioskować o dokonanie zmian dotyczących realizacji umowy pod warunkiem zgłaszania ich nie później niż na 14 dni przed planowanym zakończeniem realizacji przedmiotu umowy, z zastrzeżeniem ust.3 i 4.
3. Zmiany, o których mowa w ust.2 muszą zostać zaakceptowane przez Zamawiającego, a jeżeli Zamawiający uzna, iż wnioskowane przez Wykonawcę zmiany wymagają zgody Instytucji Wdrażającej (IP II stopnia), wprowadzenie zmian będzie możliwe po uzyskaniu akceptacji tej Instytucji.
4. Zamawiający kierując się treścią art.144 ust 1 ustawy Prawo zamówień publicznych przewiduje niżej wymienione zmiany w treści umowy:
  - a) zmiany w Zakresie zadań Wykonawcy,
  - b) zmiany w Harmonogramie realizacji wsparcia,
  - c) zmiany terminu realizacji umowy, w przypadku zmiany Harmonogramu realizacji projektu,
  - d) zmiany w Zasadach obliczania wynagrodzenia Wykonawcy, za wyjątkiem zwiększenia łącznej kwoty wynagrodzenia, przysługującego za realizację przedmiotu umowy,
  - e) zmiany w zapisach umowy spowodowane koniecznością dostosowania dokumentacji do zmieniających się wymogów PO KL, do interpretacji i wytycznych Instytucji Wdrażającej (IP II stopnia) oraz do obowiązujących przepisów prawa,
  - f) inne zmiany niezbędne do prawidłowej realizacji umowy.
5. Zmiany w umowie mogą zostać wprowadzone jedynie w formie pisemnych aneksów do umowy podpisanych przez obie Strony, pod rygorem ich nieważności.
6. W przypadku wystąpienia okoliczności, których Strony nie mogły przewidzieć w chwili zawarcia umowy pomimo zachowania należytej staranności, w szczególności zmian w Zakresie zadań Wykonawcy, Zamawiający dopuszcza wykonywanie części zamówienia przy udziale podwykonawców nawet w przypadku odmiennych postanowień w ofercie Wykonawcy w tym zakresie. W takiej sytuacji wykonywanie części zamówienia przy udziale podwykonawców, wymaga pisemnej aprobaty Zamawiającego.

## §17

### Tajemnica

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji i danych otrzymanych i uzyskanych od Zamawiającego w związku z wykonaniem zobowiązań wynikających z umowy bez względu na wygaśnięcie/rozwiązanie/wypowiedzenie umowy – bez żadnych ograniczeń czasowych.
2. Przekazanie, ujawnianie oraz wykorzystywanie informacji, otrzymanych przez Wykonawcę od Zamawiającego, w szczególności informacji niejawnych stanowiących tajemnicę państwową, tajemnicę służbową, a także inną będącą przedmiotem niniejszej umowy może nastąpić wyłącznie wobec podmiotów uprawnionych na podstawie przepisów obowiązującego prawa i w zakresie określonym umową.



ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie lub oferowanie do zbycia informacji otrzymanych od Zamawiającego wbrew postanowieniom umowy. Zobowiązanie to wiąże Wykonawcę również po wykonaniu przedmiotu umowy lub jej rozwiązaniu, bez względu na przyczynę i podlega wygaśnięciu według zasad określonych w przepisach dotyczących ochrony informacji niejawnych.

## §18

### Rozwiązanie umowy

1. Zamawiający może rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym w przypadku, gdy:
  - a) Wykonawca rażąco naruszy postanowienia umowy,
  - b) Wykonawca złoży podrobione, przerobione lub stwierdzające nieprawdę dokumenty w celu uzyskania zapłaty za usługi świadczone w ramach umowy,
  - c) z przyczyn przez siebie zawinionych Wykonawca nie rozpocznie realizacji przedmiotu umowy w ciągu 14 dni od daty podpisania umowy, zaprzestanie realizacji lub gdy będzie go realizował w sposób niezgodny z niniejszą umową,
  - d) został złożony wobec Wykonawcy wniosek o ogłoszenie upadłości lub gdy Wykonawca pozostaje w stanie likwidacji, lub gdy podlega zarządowi komisarzycznemu, lub gdy zawiesił swoją działalność lub jest przedmiotem postępowań o podobnym charakterze.
2. Zamawiający może rozwiązać umowę z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia, w przypadku gdy:
  - a) Wykonawca odmówi poddania się kontroli lub audytowi, o których mowa w §11,
  - b) Wykonawca nie doprowadzi do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości w ustalonym przez Zamawiającego terminie, w tym w szczególności umożliwiającym Zamawiającemu wywiązanie się wobec Instytucji Wdrażającej (IP II stopnia) z obowiązku usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości,
  - c) Wykonawca nie przedłoży w ustalonym terminie i na ustalonych zasadach sprawozdań, o których mowa w §6 ust. 3 i 4.
3. W razie zaistnienia istotnych okoliczności powodujących, że wykonanie umowy nie będzie leżeć w interesie Zamawiającego, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy, w terminie jednego miesiąca od dnia powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.

## § 19

1. Wykonawca może rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym bez wypłaty Zamawiającemu jakiegokolwiek odszkodowania:
  - a) jeżeli Zamawiający rażąco naruszy postanowienia umowy,
  - b) w razie niewypłacalności Zamawiającego bądź zagrożenia niewypłacalnością stwierdzonego wyniku audytu przeprowadzonego przez audytorów niezależnych od Wykonawcy,
  - c) w przypadku zaistnienia siły wyższej.
2. Za okoliczności stanowiące siłę wyższą dla celów umowy uznaje się w szczególności wojnę, kataklizm naturalny jak trzęsienie ziemi, pożar lub powódź.



## §20

Umowa może zostać rozwiązana w wyniku zgodnej woli stron w przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają dalsze wykonywanie postanowień zawartych w umowie.

## §21

1. W przypadkach, o których mowa §18 ust.1, Zamawiający ma prawo rozwiązać umowę bez odszkodowania i bez należnego Wykonawcy wynagrodzenia określonego zgodnie z §8 ust.1 oraz naliczyć karę umowną w wysokości 5% wartości tego wynagrodzenia.
2. W przypadku rozwiązania umowy w trybie §18 ust.2 i 3 oraz w trybie §19 i §20, Wykonawcy przysługuje prawo do wynagrodzenia odpowiadającego usługom prawidłowo dotychczas wykonanym, zgodnie z postanowieniami umowy i przyjętym przez Zamawiającego zgodnie z obowiązującymi w umowie procedurami.
3. Wypowiedzenie umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności i musi zawierać uzasadnienie.
4. W przypadku rozwiązania umowy Wykonawca jest zobowiązany przekazać Zamawiającemu wszystkie dokumenty związane z realizacją przedmiotu umowy.

## §22

### Postanowienia końcowe

1. Strony wytypują osoby uprawnione do reprezentowania ich we wszelkich czynnościach związanych z realizacją umowy.
2. Korespondencja dotycząca realizacji przedmiotu umowy będzie kierowana na następujące adresy:  
Zamawiający:  
Wykonawca:  
.....  
.....  
.....  
tel. ....  
fax. ....
3. Ewentualne spory wynikłe w związku z realizacją przedmiotu umowy strony zobowiązują się rozpatrywać w drodze negocjacji i rozwiązywać polubownie, zaś w przypadku niemożności osiągnięcia kompromisu spory te będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie reguły i zasady wynikające z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, a także odpowiednie przepisy prawa Unii Europejskiej, w szczególności:
  - 1) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz uchylającego rozporządzenie nr 1260/1999,
  - 2) rozporządzenia (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.7.2006, str. 12),
  - 3) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące



Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego,  
Europejskiego Funduszu Społecznego oraz

Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (sprostowanie Dz. Urz. UE L 45 z 15.2.2007, str. 4),

oraz właściwych aktów prawa krajowego, w szczególności: ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93, ze zm.),

- 1) ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240),
- 2) ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. Nr 227, poz. 1658, ze zm.),
  
- 3) ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Tekst jednolity Dz. U. Nr 152 z 2009 r. poz. 1223, ze zm.),
- 4) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Tekst jednolity Dz. U. z 2007r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.),
- 5) rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 7 września 2007 r. w sprawie wydatków związanych z realizacją programów operacyjnych (Dz. U. 175, poz. 1232 ze zm.).

### § 23

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

2. Integralną częścią umowy stanowią następujące załączniki:

Załącznik nr 1 – Zakres Zadań Wykonawcy (ZZW);

Załącznik nr 2 – Formularz Ofertowy Wykonawcy.

.....  
**Zamawiający:**

.....  
**Wykonawca:**